



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

The Modern Language Journal

For teachers of modern foreign
languages in school and college.

8 Issues Yearly
Subscription \$1.50

Under the auspices of the Eastern
Federation and the Association
of Modern Language Teachers
of the Central West and South.

Managing Editor
E. W. BAGSTER-COLLINS, Columbia University

Business Managers
A. BUSSE, Hunter College of New York City.
A. COLEMAN, University of Chicago.

Camp Waldheim

Summer Camp for Boys

on Harvey Lake, near West Barnet,
Vt. Wonderful location, near the
White Mts. All land and water sports,
tramping, mountain climbing, horse-
back riding, etc. *Special features: a
splendid opportunity to learn and speak
German, French, and Spanish with
native and American instructors.* For
particulars and illustrated catalogue,
address

Heinrich W. Reese,
Ohio State University, Columbus, O.

— OR —

Otto P. Schinnerer,
Furnald Hall, Columbia University, N. Y.

Aus Nah und Fern

Ein guter Kamerad in Schule und Haus

Seit Jahren ist es die Hauptaufgabe von **Aus Nah und Fern**, eine Ergänzungslektüre zu schaffen, die in den gebräuchlichen Textbüchern des zweiten und dritten Jahres nicht vorhanden ist.

Es bringt: kurze, einfache Berichte über tägliche Ereignisse, Reisebeschreibungen, Briefe aus Deutschland, Witze, wissenschaftliche Notizen, Anekdoten, Gedichte und Lieder.

Im Jahre 1914-15 haben 974 höhere Lehranstalten **Aus Nah und Fern** als Klassenlektüre eingeführt; im Jahre 1915-16 liefen aus 47 Staaten Klassenbestellungen ein und steigerten damit die Zahl der so beteiligten Lehranstalten auf 1032 und die Abonnentenzahl auf 18,500.

4 Hefte im Jahre (Okt., Dez., Febr., Apr.)

**Bezugspreis: 20c das Heft; 70c das Jahr, bei 6 und mehr
Jahresbestellungen 50c; zwei aufeinanderfolgende Hefte 25c.**

Probehefte zum Weiterverkauf an Schüler werden bereitwilligst geliefert. Überzählige Hefte werden auf Kosten des Herausgebers zurückgenommen.

Aus Nah und Fern, Francis Parker School,
330 Webster Avenue, Chicago.

Geo. Brumders Buchhandlung

MILWAUKEE, WIS.

Die grösste Buchhandlung für deutsche Literatur.

**Das Neueste and Beste stets
auf Lager zu mässigen Preisen.**

**Romane, Geschichtliches und Biographisches
in prächtiger Auswahl.**

Selbstverständlich haben wir ein reichhaltiges Lager von Prachtwerken, Klassikern in billiger, feiner und hochfeiner Ausstattung, sowie das Neueste and Beste aus der deutschen Literatur.

**Das Beste in Bilderbüchern und Jugendschriften
für alle Alterstufen.**

Man schreibe um unseren vollständigen Bücherkatalog und erwähne diese Zeitschrift.

Der Jahrgang der Monatshefte für deutsche Sprache und Pädagogik beginnt im Januar und besteht aus **10 Heften**, welche regelmässig in der Mitte eines Monats (mit Ausnahme der Ferienmonate Juli und August) zur Ausgabe gelangen.

Der jährliche Bezugspreis beträgt **\$1.50**, im voraus zahlbar. An Mitglieder des Nationalen Deutschamerikanischen Lehrerbundes erfolgt die Zusendung der Hefte kostenfrei.

Abonnementsanmeldungen wolle man gefälligst an den Verlag: **Nat. German-American Teachers' Seminary, 558-568 Broadway, Milwaukee, Wis.**, richten. **Geldanweisungen** sind ebenfalls auf den genannten Verlag auszustellen.

Beiträge, das Universitäts- und Hochschulwesen betreffend, sind an **Prof. Edwin C. Roedder, Ph. D., 1614 Hoyt Street, Madison, Wis.**; sämtliche **Korrespondenzen und Mitteilungen**, sowie **Beiträge**, die allgemeine Pädagogik und das Volksschulwesen betreffend, und zu besprechende Bücher sind an **Max Griebisch, (Nat. G. A. Teachers' Seminary, Milwaukee, Wis.)** zu richten.

Die Beiträge für eine bestimmte Monatsnummer müssen spätestens am Schluss des vorhergehenden Monats in den Händen der Redaktion sein.